

СИСТЕМАТИЗАЦИЯ УРОВНЕЙ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ПОЛЕЙ АНТОНИМИЧЕСКИХ ПАР АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Шкурская Н.М.

Белорусский государственный университет

Аннотация. Семантическое поле обычно представлено ядерным, заядерным и периферическим уровнями. Наличие ядра у реакций на слова-стимулы свидетельствует об их принадлежности к общей семантической области. В заядерный уровень входят реакции, у которых отсутствует один из ядерных признаков. Наличие обширного периферического поля говорит о его незамкнутости и возможности вхождения единиц в другие семантические поля.

Ключевые слова: антонимические пары, ядро, заядерная область, периферийная область, слово-стимул.

По мнению лингвистов, лексикон включает несколько ярусов единиц, которые соответствуют разным этапам речемыслительной деятельности, т.е. внутренний лексикон человека представляет собой довольно сложную систему многоярусных постоянно пересекающихся полей, благодаря которым разносторонняя информация о предметах и явлениях окружающего мира, об их свойствах и отношениях, об их оценке индивидом и т.д., упорядочивается и хранится в более или менее полной готовности к употреблению в деятельности. Материал ассоциативных исследований свидетельствует о наличии некоторого количества пересекающихся иерархий, в которые входит та или иная единица по каждому из характерных для нее признаков [3].

Так, ассоциативное поле слова представлено ядром, заядерной и периферийными областями. Ядро обычно представлено реакциями-стереотипами, опирающимися на наиболее частотные явления. В ближнюю периферию входят реакции, у которых отсутствует один из ядерных признаков. Данные реакции имеют большую яркость и

являются сильновероятностными. Периферия ассоциативного поля в основном представлена единичными реакциями, в составе которых можно увидеть нетиповые, уникальные ассоциаты. Поскольку они малочастотны, их связь со словом-стимулом зачастую имплицитна.

При анализе ассоциаций в семантических полях слов-стимулов английского языка (стимул – прилагательное, существительное и глагол) были выявлены следующие закономерности:

1. Прилагательные.

а) качественные прилагательные в основном представлены 3 уровнями – ядром, заядерной и периферийной областями: например, пара **brave – cowardly**: ядерный уровень для стимула *brave* представлен 6 реакциями, а для стимула *cowardly* – 8 реакциями. Заядерный уровень стимулов *brave* и *cowardly* представлен 8 реакциями и 3, а периферийная область – 18 и 21;

б) вторая закономерность, которая была выявлена у прилагательных, это отсутствие у одного из стимулов антонимической пары ядра. Так, например, в паре **heavy – light**, наблюдается отсутствие ядра у стимула *light*;

в) еще одна закономерность – это отсутствие у обоих стимулов ядра: например, у пары **mean – honorable** ядро отсутствовало.

2. У существительных наблюдаются сходные с прилагательными закономерности:

а) доминирующая закономерность – наличие трех уровней – ядра, заядерной и периферической области: например, у антонимической пары **health – sickness** ядерная область представлена 5 и 9 реакциями, заядерная – 3 и 4 реакциями, периферийный уровень – 24 и 23;

б) отсутствие ядра у обоих стимулов, как, например, в случае антонимической пары **dwarf – giant**;

в) реже встречались пары, где отсутствовал ядерный уровень у одного из стимулов антонимической пары: например, **joy – trouble**.

3. У глаголов, как и у существительных и прилагательных, наблюдается присутствие двух закономерностей:

а) наличие 3-х уровней: у пары **to open – to close** на ядерном уровне были выявлены 11 и 13 реакций для каждого слова-стимула, заядерный уровень представлен 13 и 11 реакций, периферийный – 8 и 8;

б) либо отсутствие ядра у одного из стимулов: например, **to weaken – to strengthen** у стимула *to weaken* отсутствовало ядро.

Исходя из проанализированного материала, можно сделать следующие выводы: наличие ядерного уровня у прилагательных, существительных и глаголов английского языка свидетельствует о наличии связей между стимулом и реакциями, которые отражают обязательные, наиболее существенные признаки предмета.

Реакции, образующие заядерный уровень, характеризуются отсутствием некоторых ядерных признаков. Но эти реакции имеют большую яркость, и их появление на слово-стимул является сильновероятностным.

У всех стимулов семантическое поле представлено обширной периферией, что свидетельствует об их уникальности и возможности вхождения в другие семантические поля с более строгой иерархической структурой.

Пересечение полей, т.е. совпадение значительного числа ассоциативных реакций на одни и те же исходные слова (стимулы) в условиях свободного эксперимента наглядно свидетельствует о возможности совпадения уровней идентификации исходных слов. Соотношение семантических компонентов слов-стимулов и

ассоциативных реакций также отражает внутреннюю структуру элементов лексического компонента речевой способности человека, его языковое сознание.

Так наибольшее совпадение ассоциативных реакций в полях у обоих стимулов характерно

1) для прилагательных: **usual** – **unusual** – *clothes, song, smell, thing, situation*; **honest** – **dishonest** – *person, man, friend*; **heavy** – **light** – *bag, weight*;

2) для глаголов: **to open** – **to close** – *door(s), eyes, window, heart*; **to praise** – **to censure** – *child(ren), to punish, him, somebody*;

3) у существительных поля пересечения варьируются от

а) частотных: **moisture** – **dryness** – *desert, dry, air, hands, skin, weather*; **health** – **illness** – *ill, illness, hospital*;

б) единичных реакций в полях: **joy** – **trouble** – *get into*; **man** – **woman** – *God*;

в) до отсутствия пересечения полей у стимулов: **foot** – **head**.

Проанализировав материал ассоциативного эксперимента, можно сделать следующее предположение: внутренняя структура элементов лексического компонента у прилагательных и глаголов имеет более строгую организацию, что свидетельствует о том, что вокруг слов-стимулов прилагательных и глаголов группируется все то, что сходно или несходно с ним в каком-нибудь качестве, с одной стороны. С другой стороны, строгая организационная структура может зависеть от их главных характеристик, т.е. способности образовывать подчинительные (сочетаемые) отношения с другими частями речи. В свою очередь существительные английского языка имеют единичные случаи (по сравнению с прилагательными и глаголами) пересечения

полей, что можно также приписать их способности образовывать синтагмы с другими частями речи.

ЛИТЕРАТУРА

1. Мартинович, Г.А. Типы вербальных связей и отношений в ассоциативном поле / Г.А. Мартинович // Вопросы психологии. – СПб., 1990. – № 2. – С. 143–146.
2. Падучева, Е.В. К структуре семантического поля «восприятие» (на материале глаголов восприятия в русском языке) / Е.В. Падучева // Вопросы языкознания. 2001. – № 4. – С. 23–44.
3. Norms of Word Association / Ed. by L. Postman and G. Keppel. – New York; London: Academic Press, 1970. – 466 p.